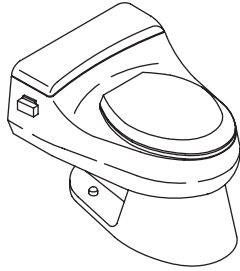


Homeowners Guide

Toilet

K-3597



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page " Français-1"
Español, página " Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1086530-5-B

IMPORTANT INFORMATION

SAVE THESE INSTRUCTIONS



WARNING: Risk of injury or water damage. Contents of vessel under pressure can cause severe injury. Do not open or service before reading service instructions. Turn off water supply and flush the unit to release pressure before attempting any service.



WARNING: Risk of injury or product damage. Handle vitreous china products very carefully. Vitreous china can break and chip if you overtighten bolts and nuts.



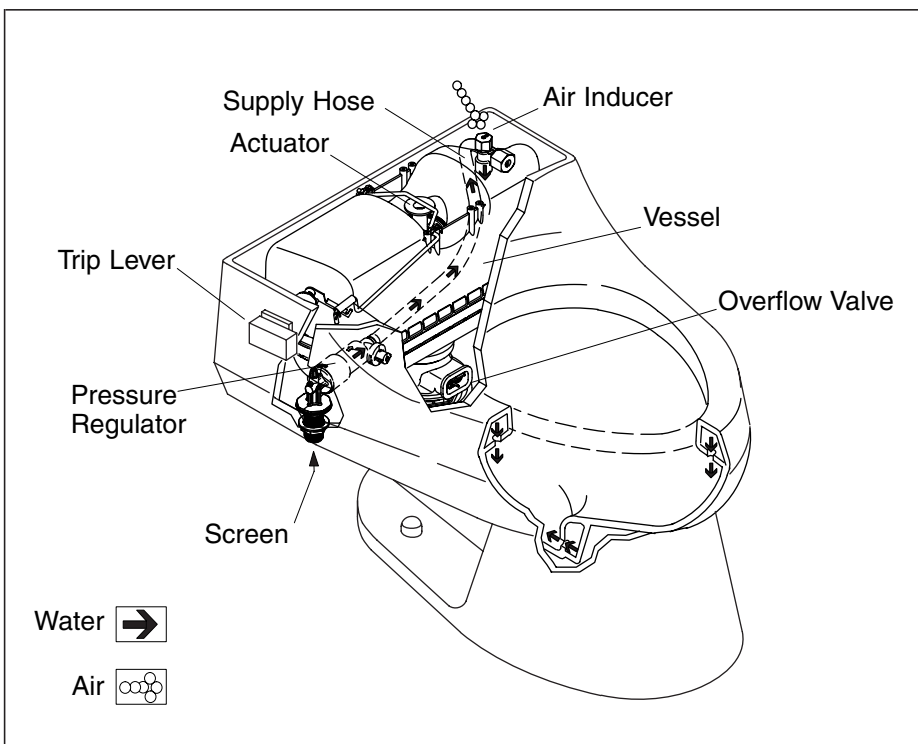
CAUTION: Risk of product damage. Do not use any oils or lubricants on the system.



CAUTION: Risk of product damage. The fittings in this toilet require no adjustment (except for possible gap clearance adjustment and winterizing). The fittings in this toilet are preset. Any adjustment or modifications of the product are not normal usage and void the warranty.

NOTICE: For service and warranty on the Sloan Flushmate® vessel and related components, see the Sloan Flushmate Owner's Service Manual.

Follow all local plumbing codes.



Theory of Operation

NOTE: Your toilet may appear different than the one pictured.

The vitreous china bowl and tank direct the flushing water flow, and house the Pressure Lite system.

The vessel contains the complete operating cartridge assembly, and is the container for the pressurized 1.0 gallons (3.8 L) of water used for each flush.

The control components consist of the pressure regulator and the air inducer. These components work with the incoming, pressurized, supply-line water to provide a regulated pressure flush to the toilet bowl.

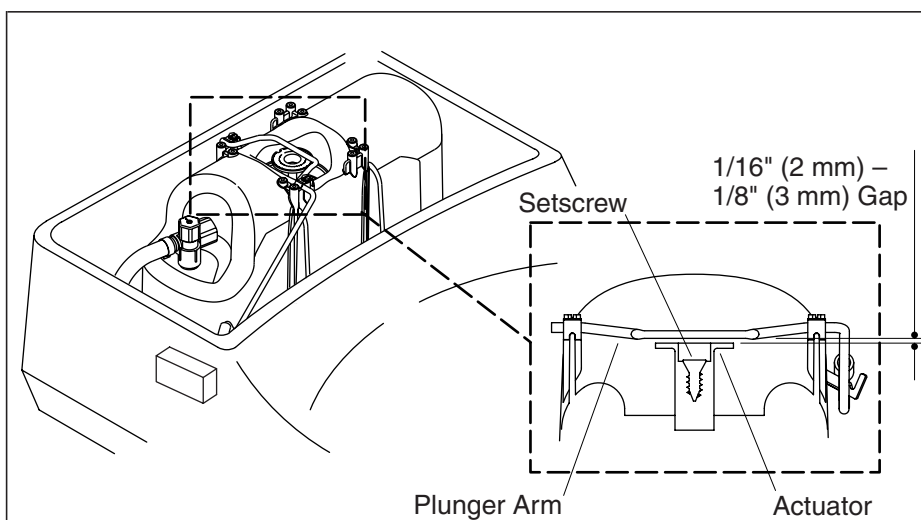
A complete flush cycle is two separate functions.

When the trip lever is operated, the vessel plunger assembly is pressed, allowing pressurized water to be directed to the bowl for complete flushing action. As the water level in the vessel drops the plunger will close, stopping water flow to the bowl.

A checkpoint built into the vessel assembly allows any discharge of water into the vitreous china tank to drain directly into the bowl.

Theory of Operation (cont.)

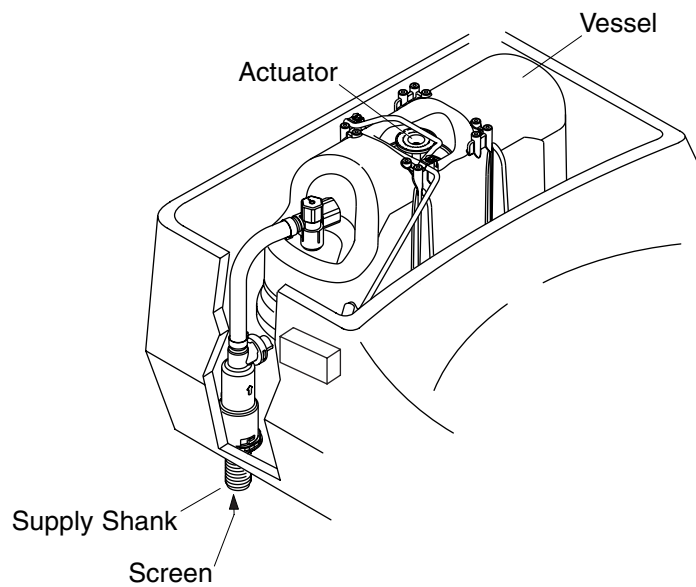
After flushing, a charge cycle takes place. Supply line water flows into the vessel through the screen and pressure regulator. The water then flows across the air inducer, which mixes a small amount of air with the water, filling the vessel until a pressure of approximately 35 psi (2.5 Kg/cm squared) is reached. The toilet will be ready for the next flush within 60 to 90 seconds. If the toilet is not ready for the next flush within that time, please refer to the Troubleshooting section.



Gap Clearance

- If the toilet does not activate, the gap between the actuator and the plunger arm may need to be reset. Make sure the trip lever handle is installed, and the trip lever nut is tight. This is a left-hand thread; turn counterclockwise to tighten.
- Make sure the water supply is on, and the supply line water has stopped flowing into the toilet.
- Loosen the setscrew. Turn the actuator until there is a 1/16" (2 mm) - 1/8" (3 mm) gap between the actuator and the plunger arm. Turn the actuator clockwise to increase the gap.
- Tighten the setscrew after the gap is properly adjusted.

NOTE: Loss of gap clearance adjustment could cause leakage into the toilet bowl due to the plunger not sealing properly. This condition could cause a continual flow of water. If the problem is not corrected after adjustment, refer to the Troubleshooting section.



Winterizing Your Toilet

- Turn off the water.
- Drain the tank by flushing. Press the actuator down for approximately one minute to drain the water from the vessel assembly.
- Disconnect the water supply line to the toilet.
- Remove the supply shank, and drain the water from the tank.
- Press the actuator one more time, then pull the actuator up to allow air into the vessel.
- Add antifreeze to the toilet bowl water to prevent freezing. Use recreational-type antifreeze commonly used in campers, motor homes, and boats.
- To restart the toilet, first reconnect the water supply line to the toilet. Then turn on the water supply, and let the system pressurize for at least one minute.
- Check for leaks, and retighten any leaking connections.

Winterizing Your Toilet (cont.)

NOTE: Refer to the Sloan Flushmate® Owner's Service Manual for more information.

Safety Features

Your Kohler toilet combines outstanding function, comfort, and performance with remarkable style and class. It contains the following specific safety features:

- Your toilet exceeds ASME performance standards for low-consumption toilets.
- It was designed with a large glazed trapway to keep waste moving without blockage.
- Your Kohler toilet is scratch and abrasion-resistant. It is crafted from a clay mixture that is fired at an intense heat to vitrify the clay and fuse the glaze. Its surface won't stain, discolor, rust, or fade. Every component in your Kohler toilet is specifically designed to increase the toilet's useful life.

Care and Cleaning



WARNING: Risk of property or product damage. Do not use in-tank cleaners in your toilet. Products containing chlorine (calcium hypochlorite) can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage.

Kohler Co. shall not be responsible or liable for any tank fitting damage caused by the use of cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite).

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.

Care and Cleaning (cont.)

- **For Artist Edition Toilets:** Treat your decorative product just as you would treat your fine china. DO NOT use bristle brushes or abrasive-backed sponges. They will scratch decorative surfaces. Use only warm water to clean. Dry with a cotton cloth or soft sponge.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Warranty

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.**

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

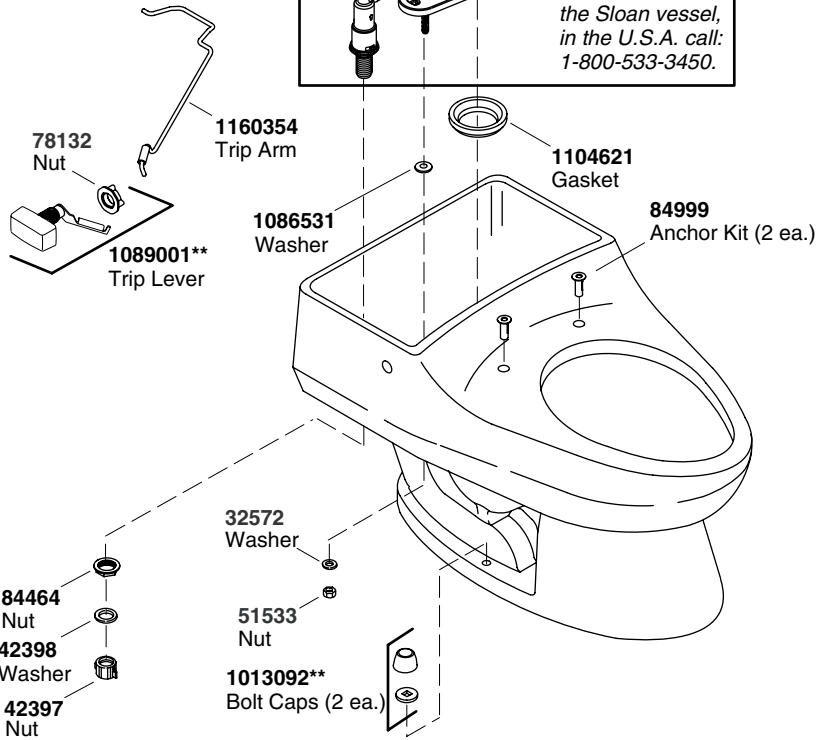
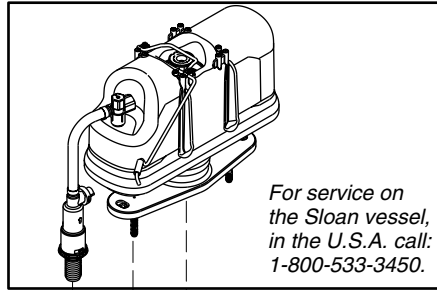
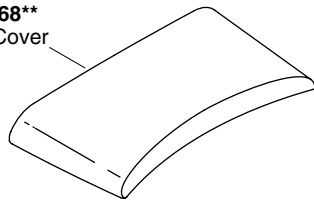
IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

Troubleshooting Guide

Symptoms	Recommended Action
1. Poor flush.	<ul style="list-style-type: none">A. Clean under the bowl rim.B. Plunge the bowl, auger the trap, and auger the drain to clear any blockage.C. Adjust the gap between the actuator and plunger arm to approximately 1/8" (3 mm).D. Fully open the supply stop.E. Clean the screen with a medium to hard bristle brush. Replace the screen if necessary. (Phone 1-800-533-3450 for assistance.)F. Refer to installer/dealer for assistance.
2. No flush.	<ul style="list-style-type: none">A. Fully open the water supply stop.B. Tighten the nut (turn counterclockwise to tighten).C. Hook the plunger arm over the trip arm.D. Clean the screen. (Phone 1-800-533-3450 for assistance.) Replace the screen if necessary.E. Replace inlet components. (Phone 1-800-533-3450 for assistance.)
3. Bowl water continues to flow or tank fill water will not shut off.	<ul style="list-style-type: none">A. Adjust the gap between the actuator and plunger arm to approximately 1/8" (3 mm).B. Repair or replace the plunger arm (refer to installer/dealer for assistance).C. Replace the lower supply group.

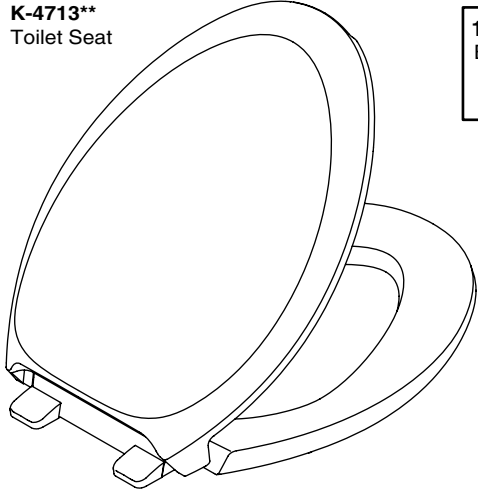
1160268**
Tank Cover



****Finish/color code must be specified when ordering.**

Service Parts

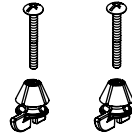
K-4713**
Toilet Seat



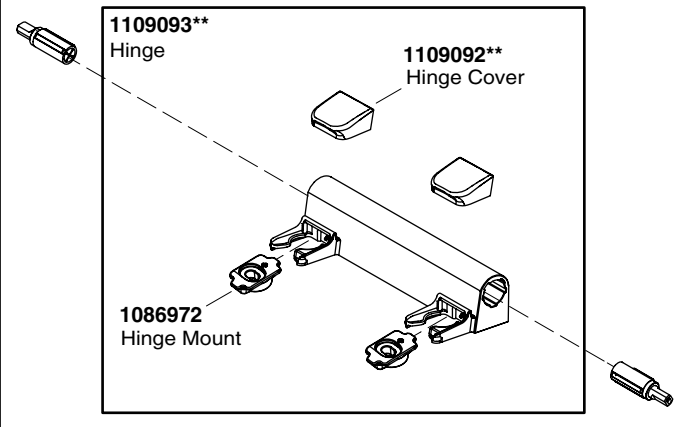
1133070
Bumpers



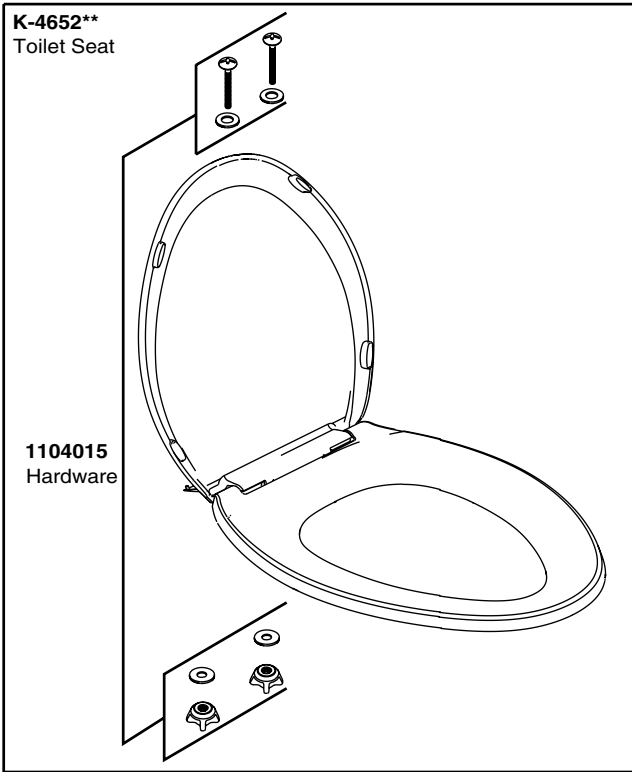
1133024
Hardware



1150464**
Hinge Kit



****Finish/color code must be specified when ordering.**



****Finish/color code must be specified when ordering.**

Guide du propriétaire

W.C.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

CONSERVER CES INSTRUCTIONS



AVERTISSEMENT: Risque de blessures ou d'endommagement causé par l'eau. Le contenu sous pression de la cuvette peut causer des blessures graves. Ne pas ouvrir ou procéder à la maintenance avant de lire les instructions. Fermer l'alimentation d'eau et purger l'unité afin de baisser la pression avant de procéder à une maintenance quelconque.



AVERTISSEMENT: Risque de blessure ou d'endommagement du produit. Manipuler les produits en porcelaine vitrifiée avec précaution. La porcelaine vitrifiée peut casser ou se fragmenter si les boulons et les écrous sont trop serrés.



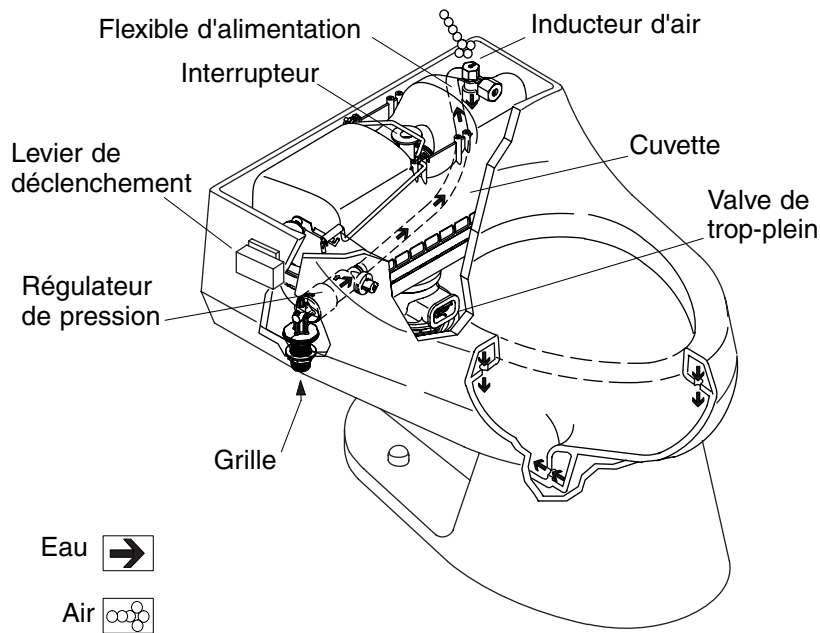
ATTENTION: Risque d'endommagement du produit. Ne pas utiliser d'huile ni de lubrifiant sur le système.



ATTENTION: Risque d'endommagement du produit. Les raccords de ces WC ne nécessitent pas de réglage (sauf pour un éventuel réglage d'espacement ou pour des besoins de préparation pour l'hiver). Les raccords de ces WC sont préréglés. Les modifications ou réglages apportés au produit n'entrent pas dans le cadre d'un usage normal et annulent ainsi la garantie.

AVIS: Pour l'entretien et la garantie de l'appareil sanitaire Sloan Flushmate® et de ses composants, se reporter au guide d'entretien.

Respecter tous les codes de plomberie.



Théorie d'opération

REMARQUE: Votre W.C. pourrait différer de celui illustré.

La cuvette en porcelaine vitrifiée et le réservoir acheminent le débit d'eau de la chasse et abritent le système Pressure Lite.

La cuvette contient la cartouche complète de fonctionnement et constitue le conteneur pour 1,0 gallons (3,8 L) d'eau sous pression utilisés à chaque purge.

Les composants de commande sont constitués du régulateur de pression et de l'inducteur d'air. Ces composants fonctionnent avec l'eau sous pression provenant du tuyau d'alimentation, pour permettre des chasses à pression réglée dans la cuvette.

Le cycle complet de chasse se passe en deux fonctions séparées.

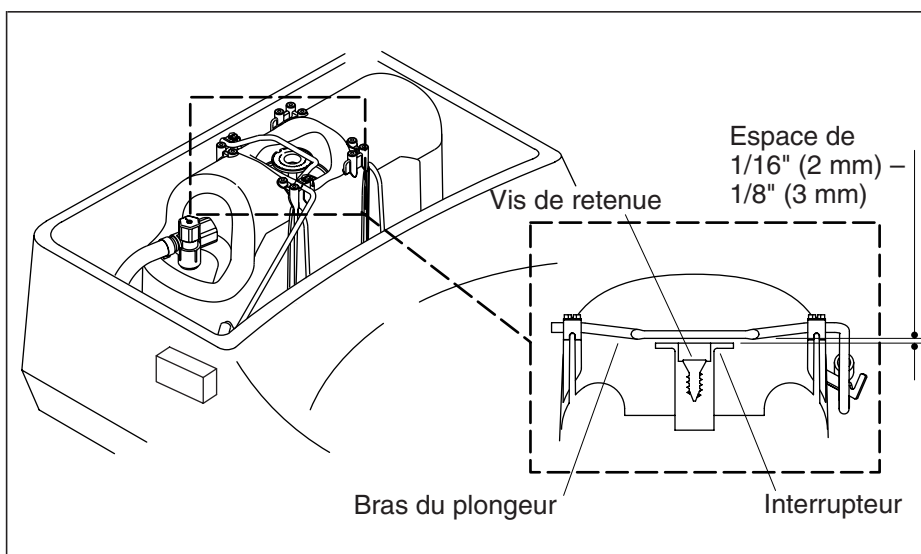
Lorsque le levier de déclenchement est actionné, le plongeur de la cuve reçoit une pression permettant à l'eau pressurisée d'être acheminée dans la cuvette pour une action de chasse complète. Alors que le niveau d'eau dans le bassin baisse le plongeur se ferme et arrête ainsi le débit d'eau à la cuvette.

Un orifice avec dispositif de non retour dans la cuvette permet à toute

Théorie d'opération (cont.)

évacuation d'eau dans le réservoir en porcelaine vitrifiée de s'écouler directement dans la cuvette.

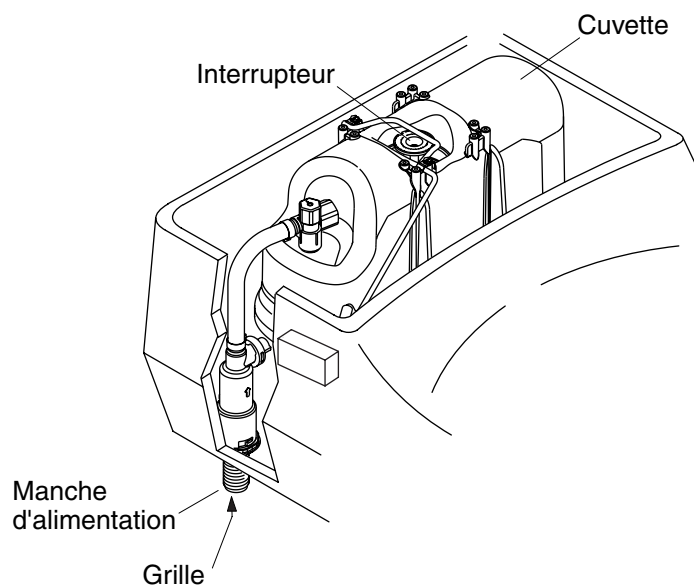
Après la chasse, il se produit un cycle de charge. L'eau en provenance de la conduite d'alimentation circule dans la cuvette à travers le tamis et le régulateur de pression. L'eau poursuit ensuite son cours dans l'inducteur d'air, lequel y mélange une petite quantité d'air et remplit la cuve jusqu'à ce qu'une pression d'environ 35 psi (2,5 kg/cm²) soit atteinte. Les WC sont prêts pour la prochaine chasse dans les 60 à 90 secondes. Si les WC ne sont pas prêts pour la prochaine chasse dans ce délai, se référer à la section de dépannage.



Intervalle d'espacement

- Si la chasse des WC ne se déclenche pas, le dégagement entre l'actionneur et le bras du plongeur nécessite peut être un réajustement. S'assurer que la poignée du levier de déclenchement soit installée et que l'écrou du levier de déclenchement soit serré. Le filetage est sur la gauche; tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour serrer.
- S'assurer que l'alimentation d'eau soit ouverte et que l'eau ait cessé de couler dans le W.C.
- Desserrer la vis de retenue. Tourner l'interrupteur jusqu'à ce qu'il y ait un espace de 1/16" (2 mm) - 1/8" (3 mm) entre l'interrupteur et le bras du plongeur. Tourner l'actionneur vers la droite pour augmenter l'espace.
- Serrer la vis de retenue une fois que l'écartement est bien ajusté.

REMARQUE: Un dérèglement du dégagement peut être à l'origine d'une fuite dans la cuvette du W.C. dû à une mauvaise étanchéité du plongeur. Cette condition peut causer un débit d'eau continu. Si le problème n'est pas corrigé après l'ajustement, se reporter à la section de dépannage.



Hiveriser le W.C.

- Couper l'eau.
- Vider le réservoir en tirant la chasse. Appuyer sur l'actionneur vers le bas pendant environ une minute pour vider l'eau de l'ensemble de la cuvette.
- Déconnecter l'alimentation d'eau du W.C.
- Retirer le manche d'alimentation et purger l'eau du réservoir.
- Appuyer encore une fois sur l'actionneur et le déplacer ensuite vers le haut pour laisser entrer l'air dans la cuvette.
- Ajouter de l'antigel à l'eau de la cuvette du W.C. pour empêcher le gel. Utiliser de l'antigel de type récréatif utilisé couramment dans les roulotte, les autocaravanes et les bateaux.
- Pour relancer les WC, rebrancher l'alimentation d'eau. Ouvrir l'alimentation d'eau et attendre au moins une minute la mise sous pression du système.
- Vérifier s'il y a des fuites et resserrer toutes les raccords présentant une fuite.

Hiveriser le W.C. (cont.)

REMARQUE: Se reporter au guide d'utilisation pour l'entretien du Sloan Flushmate® pour plus d'information.

Caractéristiques de sécurité

Votre W.C. Kohler combine une fonctionnalité remarquable, un confort, une performance, un style et une classe exceptionnels. Il contient les caractéristiques de sécurité suivantes:

- Votre W.C. surpasse les exigences de la norme ASME pour les W.C. à faibles consommations d'eau.
- Il a été conçu avec un large conduit de siphon émaillé pour permettre au déchets de circuler sans blocage.
- Votre W.C. Kohler résiste contre les rayures et les abrasions. Il est fabriqué avec une mixture d'argile qui est cuite à très haute température pour vitrifier et faire fusionner le glacage. Sa surface ne se tachera pas, ni se décolorera, rouillera ou ternira. Chaque élément de votre W.C. Kohler est spécialement conçu pour en accroître la durée de vie.

Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT: Risque d'endommagement du produit.

Ne pas utiliser des détergents conçus pour le réservoir dans les WC. Les produits contenant du chlore (hypochlorite de calcium) peuvent sérieusement endommager les raccords du réservoir. Cet endommagement peut créer des fuites et des dommages matériels.

La société Kohler Co. décline toute responsabilité et ne pourra être responsable pour des dommages de raccords de réservoir dus à l'utilisation de nettoyants contenant du chlore (hypochlorite de calcium).

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface non visible avant de l'appliquer sur l'ensemble de la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Ne pas laisser les nettoyants sur les surfaces.

Entretien et nettoyage (cont.)

- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel qu'une brosse ou une éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.
- **Pour les WC Artist Editions:** Traiter le produit décoratif tout comme une porcelaine fine. NE PAS utiliser de brosse ni d'éponge abrasive. Cela rayerait les surfaces décoratives. Utiliser uniquement de l'eau chaude pour le nettoyage. Sécher avec un chiffon en coton ou une éponge douce.

Pour obtenir des informations détaillées sur le nettoyage et les produits à considérer, consulter le site www.kohler.com/clean. Pour commander des informations sur l'entretien & le nettoyage, appeler le 1-800-456-4537.

Garantie

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant un an à partir de la date de l'installation.

Kohler Co. jugera, à son gré, de réparer, de remplacer ou d'effectuer un ajustement approprié lorsque l'inspection effectuée par Kohler Co. révèle de telles déficiences lors d'une utilisation normale, et ce pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des coûts de démontage ou d'installation. **L'utilisation de nettoyeurs à l'intérieur du réservoir annulera la garantie.**

Pour obtenir un service de garantie, contacter Kohler Co., soit par l'intermédiaire de votre concessionnaire, plombier, centre de rénovation, ou revendeur sur Internet ou en écrivant à Kohler Co. à l'attention de: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, États-Unis, ou appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) des États-Unis et du Canada, et le 001-800-456-4537 du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux États-Unis, www.ca.kohler.com au Canada ou www.mx.kohler.com au Mexique.

LA DURÉE DES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER, SE LIMITE EXPRESSÉMENT À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, IMPRÉVUS OU DE CIRCONSTANCE. Certains états/provinces ne permettent pas la limitation sur la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, accessoires ou indirects, et, par

Garantie (cont.)

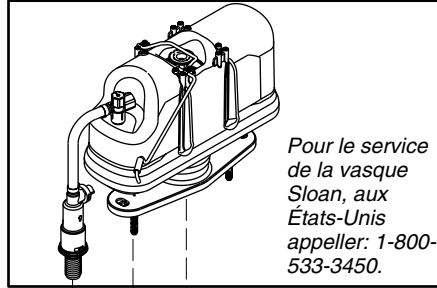
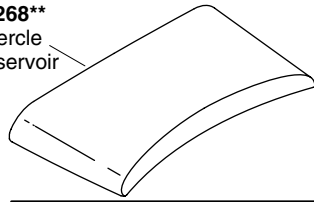
conséquent, ces limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Guide de dépannage

Symptômes	Action recommandée
1. Chasse faible.	<p>A. Nettoyer le dessous du rebord de la cuvette.</p> <p>B. Immerger la cuvette si nécessaire, dégorger le siphon et le drain pour les déboucher.</p> <p>C. Ajuster l'espace entre l'actionneur et le bras du plongeur à environ 1/8" (3 mm).</p> <p>D. Ouvrir complètement le robinet d'arrêt.</p> <p>E. Nettoyer le tamis avec une brosse moyenne à dure. Remplacer le tamis si nécessaire. (Appeler le 1-800-533-3450 pour toute assistance).</p> <p>F. Contacter l'installateur ou le vendeur pour toute assistance.</p>
2. Pas de chasse.	<p>A. Ouvrir complètement l'alimentation d'eau.</p> <p>B. Serrer l'écrou (tourner vers la gauche pour serrer).</p> <p>C. Accrocher le bras du plongeur sur le bras de déclenchement.</p> <p>D. Nettoyer le tamis. (Appeler le 1-800-533-3450 pour toute assistance). Remplacer le tamis si nécessaire.</p> <p>E. Remplacer les composants d'entrée. (Appeler le 1-800-533-3450 pour toute assistance).</p>
3. L'eau de la cuvette continue de circuler ou l'eau de remplissage du réservoir ne s'arrête pas.	<p>A. Ajuster l'espace entre l'actionneur et le bras du plongeur à environ 1/8" (3 mm).</p> <p>B. Réparer ou remplacer le bras du plongeur (se reporter à l'installateur/vendeur pour assistance).</p> <p>C. Remplacer les groupes inférieurs d'alimentation.</p>

1160268**
Couvercle
du réservoir



*Pour le service
de la vasque
Sloan, aux
États-Unis
appeler: 1-800-
533-3450.*

78132
Écrou



1089001**
Lever de
déclenchement

1160354
Bras de
déclenchement

1086531
Rondelle

1104621
Joint

84999
Kit ancrage (2 ch.)

32572
Rondelle

84464
Écrou

42398
Rondelle

42397
Écrou

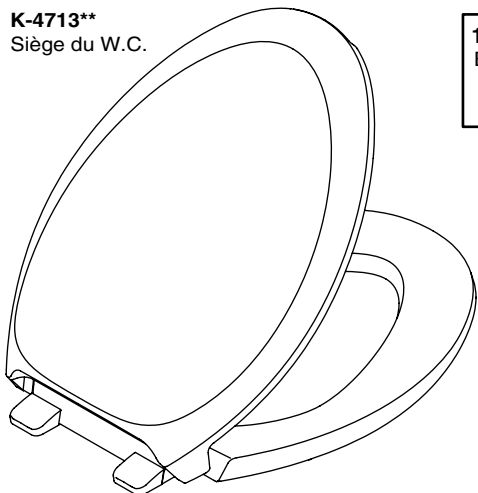
51533
Écrou

1013092**
Cache-boulons (2 ch.)

****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur
quand vous passez votre commande.**

Pièces de rechange

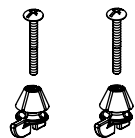
K-4713**
Siège du W.C.



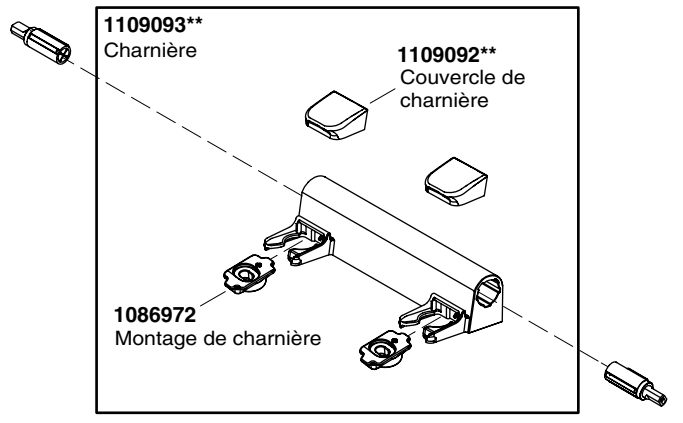
1133070
Butées



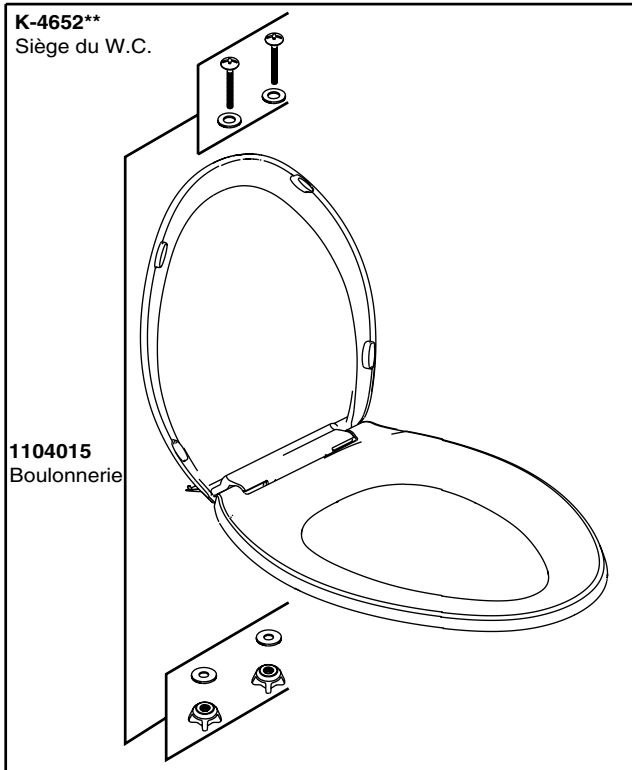
1133024
Boulonnerie



1150464**
Kit de charnière



****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur
quand vous passez votre commande.**



****Vous devez spécifier les codes de la finition et/ou de la couleur quand vous passez votre commande.**

Guía del usuario

Inodoro

INFORMACIÓN IMPORTANTE

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños producidos por el agua. El contenido del recipiente a presión puede causar lesiones severas. No lo abra ni realice reparaciones sin haber antes leído las instrucciones de mantenimiento. Cierre el suministro de agua y accione la descarga de la unidad para aliviar la presión antes de dar servicio.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños al producto Maneje con cuidado los productos de porcelana vitrificada. Si se aprietan demasiado los pernos y las tuercas se puede romper o despostillar la porcelana vitrificada.



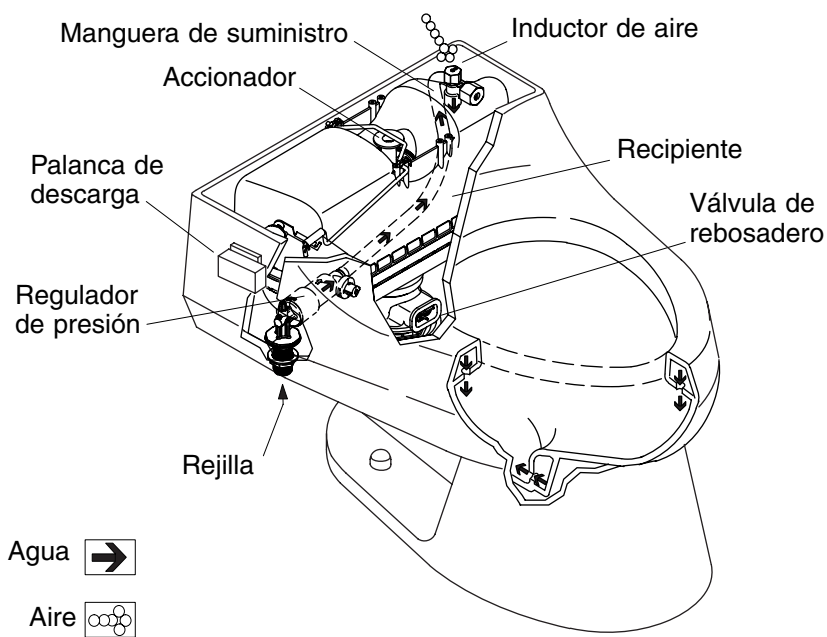
PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No utilice aceites o lubricantes en el sistema.



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Las conexiones del inodoro no necesitan ajustes (excepto un posible ajuste del espacio de separación y la preparación para el invierno). Las conexiones en este inodoro han sido ajustadas. Cualquier ajuste o modificación del producto no forma parte del uso normal y anulará la garantía.

AVISO: Para información sobre el servicio y la garantía del recipiente Sloan Flushmate® y los componentes relacionados, consulte el manual de servicio del propietario de Sloan Flushmate.

Cumpla con todos los códigos locales de plomería.



Teoría de funcionamiento

NOTA: Su inodoro puede tener una apariencia diferente del ilustrado.

El tanque y la taza de porcelana vitrificada dirigen el flujo de la descarga de agua y albergan el sistema Pressure Lite.

El recipiente contiene el montaje completo del cartucho de funcionamiento y constituye el depósito para los 1,0 galones (3,8 L) de agua presurizada empleados en cada descarga.

Los componentes de control consisten en un regulador de presión y un inductor de aire. Estos componentes funcionan con la línea de suministro de agua a presión para proporcionar una descarga de presión regulada a la taza del inodoro.

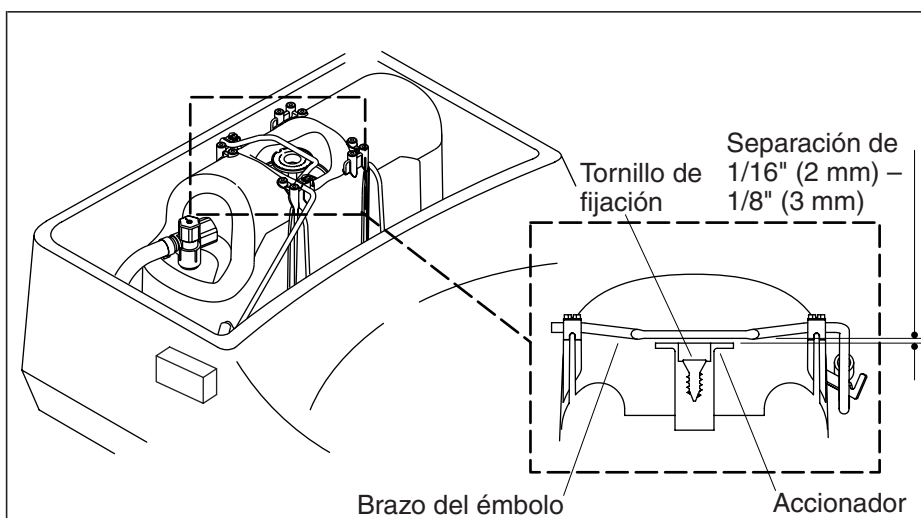
El ciclo completo de descarga se compone de dos funciones.

Cuando se utiliza la palanca de descarga, el montaje del émbolo del recipiente se activa, permitiendo que el agua presurizada se dirija a la taza para realizar la descarga completa del inodoro. A medida que baja el nivel de agua en el recipiente, el émbolo se cierra, parando el flujo de agua a la taza.

Teoría de funcionamiento (cont.)

Un orificio en la parte inferior del montaje del recipiente permite que cualquier descarga de agua al tanque de porcelana vitrificada pase directamente a la taza del inodoro.

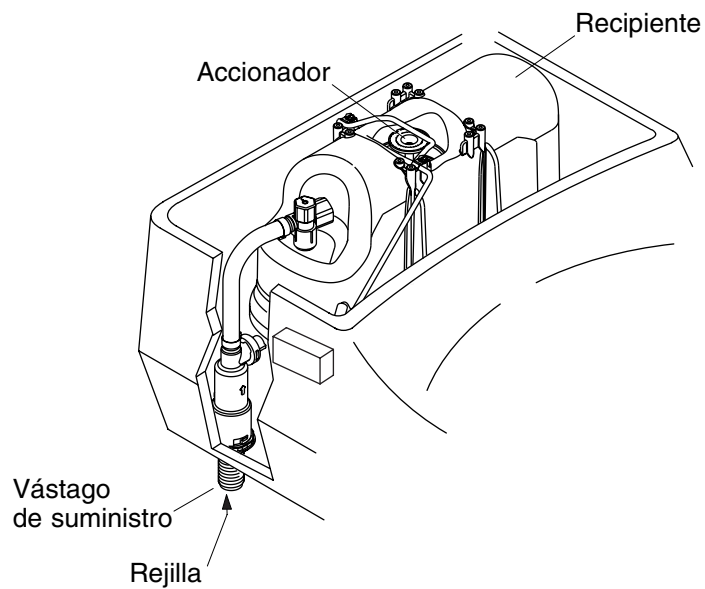
Después de descargar el inodoro, se produce un ciclo de carga. El agua del suministro fluye al recipiente a través de la rejilla y el regulador de presión. Luego, el agua pasa por el inductor de aire, donde se mezcla una pequeña cantidad de aire con el agua, y se llena el recipiente hasta obtener una presión de aproximadamente 35 psi (2,5 Kg/cm cuadrados). El inodoro estará listo para la siguiente descarga dentro de un lapso de 60 a 90 segundos. Si el inodoro no está listo en este periodo de tiempo, consulte la sección para resolver problemas.



Espacio de separación

- Si el inodoro no funciona, es posible que se deba reajustar la separación entre el accionador y el brazo del émbolo. Verifique que el brazo de la palanca de descarga esté instalado y que la tuerca de la palanca de descarga esté apretada. Esta tuerca lleva la rosca hacia la izquierda; gire hacia la izquierda para apretar.
- Verifique que el suministro de agua esté abierto y que el agua procedente de la línea de suministro haya dejado de fluir al inodoro.
- Afloje el tornillo de fijación. Gire el accionador hasta que haya una separación de 1/16" (2 mm) - 1/8" (3 mm) entre el accionador y el brazo del émbolo. Gire el accionador hacia la derecha para aumentar la separación.
- Apriete el tornillo de fijación una vez ajustada correctamente la separación.

NOTA: Algún cambio en la separación puede causar fugas hacia la taza del inodoro, debido a que el émbolo no sellará correctamente. Esta circunstancia puede causar un flujo continuo de agua. Si después de ajustar el problema no se corrige, consulte la sección para resolver problemas.



Preparación del inodoro para el invierno

- Cierre el agua.
- Drene el tanque activando para ello la descarga. Presione el accionador durante aproximadamente un minuto para vaciar el agua del montaje del recipiente.
- Desconecte la línea de suministro de agua al inodoro.
- Retire el vástago de suministro y vacíe el agua del tanque.
- Presione el accionador una vez más, luego jálelo hacia arriba para que entre aire en el recipiente.
- Vierta anticongelante en la taza del inodoro para evitar que el agua se congele. Utilice anticongelante comúnmente empleado en campers, casas móviles y barcos.
- Para volver a iniciar el uso del inodoro, primero conecte la línea de suministro de agua al inodoro. Luego abra el suministro de agua y deje que el sistema se presurice durante un minuto como mínimo.
- Compruebe que no haya fugas, y vuelva a apretar las conexiones que presenten fugas.

Preparación del inodoro para el invierno (cont.)

NOTA: Para más información consulte el manual de servicio del propietario de Sloan Flushmate®.

Características de seguridad

Su inodoro Kohler combina el funcionamiento, confort y rendimiento excepcionales con gran estilo y clase. Contiene las siguientes características de seguridad específicas:

- Su inodoro excede las normas de rendimiento ASME (Sociedad Americana de Ingenieros Mecánicos) para los inodoros de bajo consumo.
- Se ha diseñado con un boca de sifón grande y vidriada para que los desechos continúen moviéndose sin obstrucción.
- Su inodoro Kohler es resistente a la abrasión y al rayado. Se ha fabricado a partir de una mezcla de arcilla cocida a alta temperatura para vitrificar la arcilla y fundir el vidriado. Su superficie no se manchará, decolorará, oxidará ni perderá el color. Todos los componentes de su inodoro Kohler están diseñados específicamente para aumentar la vida útil de su inodoro.

Cuidado y limpieza



ADVERTENCIA: Riesgo de daños al producto o a la propiedad. No utilice productos para limpiar el inodoro que se coloquen dentro del tanque. Los productos que contienen cloro (hipoclorito de calcio) pueden dañar las piezas del tanque. Este daño puede causar fugas y daños a la propiedad.

Kohler Co. no se hará responsable de daños a las conexiones del tanque causados por el uso de limpiadores que contengan cloro (hipoclorito de calcio).

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- Limpie con un trapo las superficies y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar el limpiador. Enjuague y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en las superficies.

Cuidado y limpieza (cont.)

- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Para limpiar las superficies nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar.
- **Para los inodoros Artist Editions:** Cuide su producto decorativo tal como lo haría con su porcelana más fina. NO utilice cepillos de cerdas o esponjas con un lado abrasivo. Pues podrían rayar las superficies decoradas. Limpie estos acabados con agua tibia solamente. Seque con un trapo de algodón o esponja suave.

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Se garantiza que los productos de plomería KOHLER están libres de defectos de material y mano de obra por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de los gastos de desinstalación o instalación. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anulará la garantía.**

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería o distribuidor a través de Internet, o escriba directamente a: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, U.S.A. o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los Estados Unidos y Canadá, o al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los Estados Unidos, www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA INCLUYENDO LAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR POR MEDIO DE LA PRESENTE DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños

Garantía (cont.)

particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

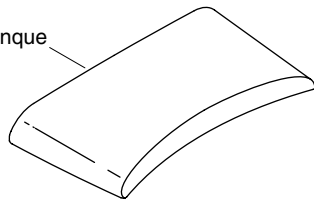
Guía para resolver problemas

Síntomas	Acción recomendada
1. Descarga deficiente.	<ul style="list-style-type: none">A. Limpie por debajo del borde de la taza del inodoro.B. Para eliminar las obstrucciones, utilice una bomba destapacaños en la taza, y utilice una sonda destapadora en la trampa y en el desagüe.C. Ajuste la separación entre el accionador y el brazo del émbolo a aproximadamente 1/8" (3 mm).D. Abra completamente la llave de paso.E. Limpie la rejilla con un cepillo de cerdas duras o medio duras. Reemplace la rejilla de ser necesario. (Llame al 1-800-533-3450 para asistencia.)F. Para más asistencia, consulte con el instalador o distribuidor.
2. El inodoro no descarga.	<ul style="list-style-type: none">A. Abra la llave de paso del agua completamente.B. Apriete la tuerca (gire hacia la izquierda).C. Conecte el brazo del émbolo sobre el brazo de descarga.D. Limpie la rejilla. (Llame al 1-800-533-3450 para asistencia.) Reemplace la rejilla de ser necesario.E. Reemplace los componentes de la entrada. (Llame al 1-800-533-3450 para asistencia.)
3. El agua de la taza del inodoro continúa fluyendo o el agua de llenado del tanque no se detiene.	<ul style="list-style-type: none">A. Ajuste la separación entre el accionador y el brazo del émbolo a aproximadamente 1/8" (3 mm).

Guía para resolver problemas (cont.)

Síntomas	Acción recomendada
	B. Reemplace o repare el brazo del émbolo (consulte al instalador o distribuidor para asistencia). C. Reemplace la unidad inferior de suministro.

1160268**
Tapa del tanque



78132
Tuerca



1089001**
Palanca de descarga

1160354
Brazo de descarga

1086531
Arandela

1104621
Empaque

84999
Kit de anclaje (2 c/u)

32572
Arandela

84464
Tuerca

42398
Arandela

42397
Tuerca

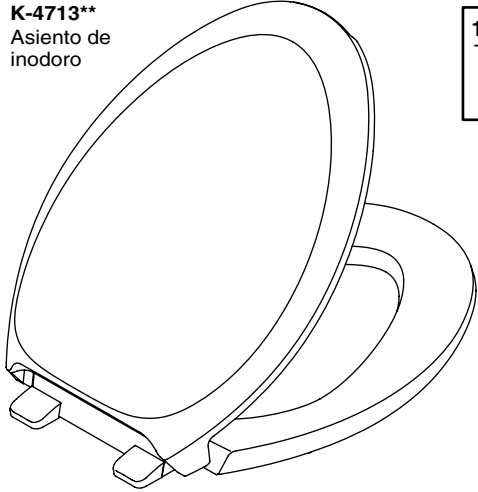
51533
Tuerca

1013092**
Tapapernos (2 c/u)

****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

Piezas de repuesto

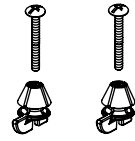
K-4713**
Asiento de
inodoro



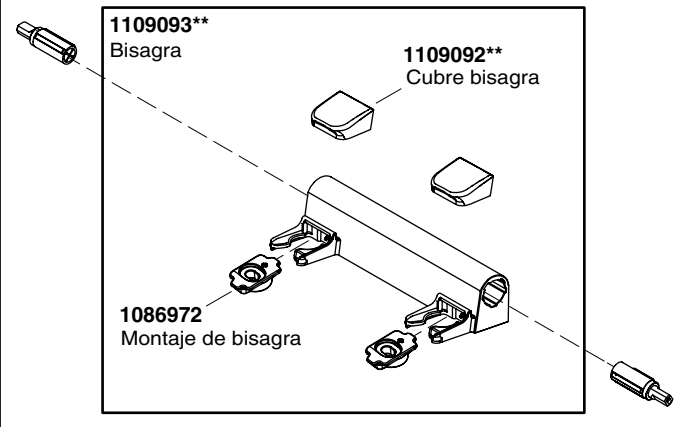
1133070
Topes



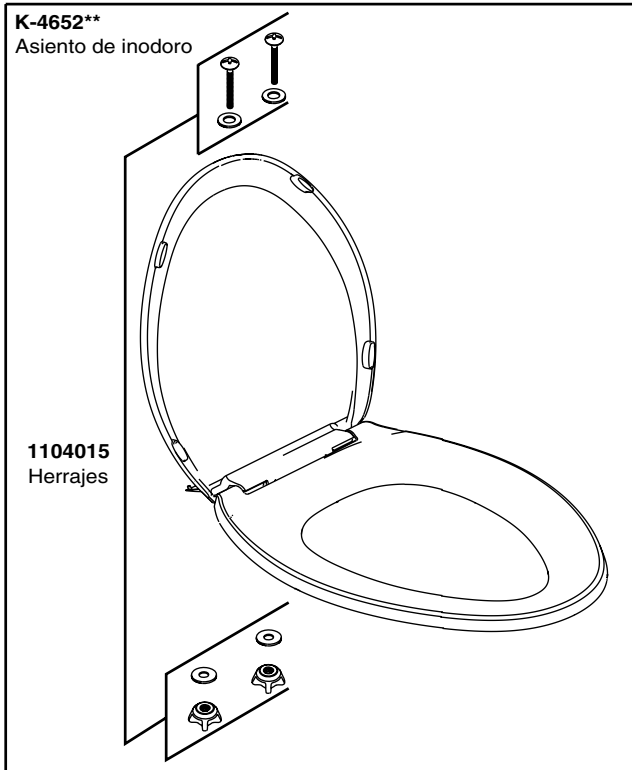
1133024
Herrajes



1150464**
Kit de bisagra



****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**



****Se debe especificar el código del acabado/color con el pedido.**

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2010 Kohler Co.

1086530-5-B